tehnoteka

https://tehnoteka.rs

# Uputstvo za upotrebu

## NESPRESSO aparat za kafu Pixie D61-EUALNE-S

NESPRESSO



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/nespresso-aparat-za-kafu-pixie-d61-eualne-s-akcija-cena/

# PIXIE




| | | | |
|---|---|---|---|
| SRB | UPUTSTVO ZA UPOTREBU | EN INSTRUCTION MANUAL | 2 |
| HR | UPUTA ZA UPORABU | SLO NAVODILO ZA UPORABO | 17 |

SRB
EN

# PIXIE

*Nespresso* je ekskluzivni sistem za pravljenje prave espresso kafe, svaki put.
Sve *Nespresso* aparati opremljenei su jedinstvenim sistemom za ekstrakciju koji garantuje pritisak do 19 bara. Svaki parametar je izračunat uz izuzetnu preciznost kako bi se obezbedilo da sve arome iz svake kapsule budu ekstrahovane i time kafa dobila punoću i izuzetno gustu i glatku kremu.

*Nespresso*, is an exclusive system creating the ultimate Espresso, time after time.
All *Nespresso* machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each capsule can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

## SADRŽAJ
## CONTENT

Molimo da pre upotrebe uređaja pročitate uputstva i mere bezbednosti.
Please read the instructions and safety precautions before operating the appliance.


**Mere bezbednosti/Safety precautions** 3
**Prikaz/Overview** 9
**Prva upoterba/First use** 0
**Priprema kafe/Coffee preparation** 11
**Režim uštede energije/Energy saving mode** 12
**Programiranje zapremine vode/Programming the water volume** 13
**Pražnjenje sistema pre perioda nekorišćenja i radi zaštite od smrzavanja, ili pre porpavke/Emptying the system before a period of non-use and for frost protection, or before a repair** 13
**Vraćanje na fabrička podešavanja/Reset to factory settings** 13
**Čišćenje/Cleaning** 13
**Uklanjanje kamenca/Descaling** 14
**Odlaganje i zaštita životne sredine/Disposal and environmental protection** 15
**Rešavanje problema/Troubleshooting** 16
**Specifikcija/Specifications** 16
**Kontaktirajte *Nespresso klub*/Contact the *Nespresso* Club** 16



**⚠ OPREZ: mere bezbednosti su deo uređaja. Pročitajte ih pažljivo pre prve upotrebe vašeg novog uređaja. Čuvajte ih na mestu na kome biste ih kasnije mogli pronaći i primeniti ih.**

**⚠ OPREZ: kada vidite ovaj znak, obratite pažnju na mere bezbednosti kako biste izbegli moguće povrede i oštećenja.**

**ⓘ INFORMACIJE: kada vidite ovaj znak, pročitajte savete o ispravnom i bezbednom korišćenju vašeg uređaja.**

- Ovaj uređaj je namenjen za pripremu pića u skladu sa ovim uputstvima.
- Uređaj nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe osim namenjene.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje isključivo u zatvorenom prostoru i u neekstremnim temperaturnim uslovima.
- Uređaj zaštitite od direktne sunčeve svetlosti, dužeg polivanja vodom i vlage.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične namene poput korišćenja u kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima, farmama; od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja; smeštajima za noćenje sa doručkom.
- Uređaj mogu koristiti deca starosti 8 godina ili više, samo uz nadzor i uputstva u pogledu upotrebe uređaja na bezbedan način i ukoliko u potpunosti shvataju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom odrasle osobe.
- Uređaj i kabl držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim, mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem, samo uz nadzor i uputstva u pogledu upotrebe uređaja na bezbedan način i ukoliko shvataju moguće opasnosti.
- Deca se ne smeju igrati sa uređajem.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost a garancija se neće primenjivati za bilo kakvu komercijalnu upotrebu, neadekvatno korišćenje ili upotrebu uređaja, bilo kakvu štetu nastalu upotrebom u druge svrhe, neispravan rad, nestručne popravke ili nepoštovanje uputstava.

## Izbegnite rizik od smrtonosnog strujnog udara i požara

- U slučaju hitne situacije: odmah izvucite utikač iz utičnice.
- Uređaj uključite isključivo u odgovarajuću, uzemljenu utičnicu kojoj se lako može pristupiti. Proverite da li je napon na izvoru napajanja isti poput napona navedenog na pločici sa oznakama. Upotreba neodgovarajuće utičnice poništava garanciju.



**⚠ OPREZ: mere bezbednosti su deo uređaja. Pročitajte ih pažljivo pre prve upotrebe vašeg novog uređaja. Čuvajte ih na mestu na kome biste ih kasnije mogli pronaći i primeniti ih.**

**⚠ OPREZ: kada vidite ovaj znak, obratite pažnju na mere bezbednosti kako biste izbegli moguće povrede i oštećenja.**

**ⓘ INFORMACIJE: kada vidite ovaj znak, pročitajte savete o ispravnom i bezbednom korišćenju vašeg uređaja.**

- Ovaj uređaj je namenjen za pripremu pića u skladu sa ovim uputstvima.
- Uređaj nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe osim namenjene.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje isključivo u zatvorenom prostoru i u neekstremnim temperaturnim uslovima.
- Uređaj zaštitite od direktne sunčeve svetlosti, dužeg polivanja vodom i vlage.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične namene poput korišćenja u kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima, farmama; od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja; smeštajima za noćenje sa doručkom.
- Uređaj mogu koristiti deca starosti 8 godina ili više, samo uz nadzor i uputstva u pogledu upotrebe uređaja na bezbedan način i ukoliko u potpunosti shvataju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom odrasle osobe.
- Uređaj i kabl držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim, mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem, samo uz nadzor i uputstva u pogledu upotrebe uređaja na bezbedan način i ukoliko shvataju moguće opasnosti.
- Deca se ne smeju igrati sa uređajem.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost a garancija se neće primenjivati za bilo kakvu komercijalnu upotrebu, neadekvatno korišćenje ili upotrebu uređaja, bilo kakvu štetu nastalu upotrebom u druge svrhe, neispravan rad, nestručne popravke ili nepoštovanje uputstava.

## Izbegnite rizik od smrtonosnog strujnog udara i požara

- U slučaju hitne situacije: odmah izvucite utikač iz utičnice.
- Uređaj uključite isključivo u odgovarajuću, uzemljenu utičnicu kojoj se lako može pristupiti. Proverite da li je napon na izvoru napajanja isti poput napona navedenog na pločici sa oznakama. Upotreba neodgovarajuće utičnice poništava garanciju.

## Uređaj mora biti priključen tek nakon postavljanja.

- Kabl nemojte povlačiti preko oštrih ivica, savijati ga ili pustiti da visi.
- Držite kabl dalje od toplote i vlage.
- Ako su kabl za napajanje ili utikač oštećeni, njih mora zameniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalifikovana lica, kako bi se izbegli svi rizici.
- Ako su kabl ili utikač oštećeni, nemojte koristiti uređaj. Vratite uređaj Nespresso Klubu ili ovlašćenom predstavniku Nespresso-a.
- Ukoliko morate da koristite produžni kabl, koristite samo uzemljeni kabl sa poprečnim presekom provodnika od najmanje 1,5 mm2 ili odgovarajućom ulaznom snagom.
- Kako biste izbegli opasnost, uređaj nikad nemojte postavljati na ili pored vrućih površina, poput radijatora, šporeta, rerni, gorionika, otvorenog plamena i slično.
- Uređaj uvek postavite na horizontalnu, stabilnu i ravnu površinu. Površina mora biti otporna na toplotu i tečnosti, poput vode, kafe, sredstva za skidanje

kamenca i slično.
- Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite duže vreme. Isključite ga izvlačenjem utikača a ne povlačenjem kabla jer biste tako mogli oštetiti kabl.
- Pre čišćenja i servisiranja, uklonite utikač iz utičnice i pustite da se uređaj ohladi.
- Nikad nemojte dodirivati kabl vlažnim rukama.
- Nikad nemojte potapati uređaj ili bilo koji njegov deo u vodu ili neku drugu tečnost.
- Nikad nemojte stavljati uređaj ili bilo koji njegov deo u mašinu za pranje sudova.
- Struja i voda zajedno su opasni i mogu dovesti do smrtonosnih strujnih udara.
- Nemojte otvarati uređaj. Opasnost od napona u unutrašnjosti uređaja.
- Nemojte ništa stavljati u bilo koji otvor. To može izazvati požar ili strujni udar!

**Izbegnite moguće povrede kada je uređaj u radu.**
- Uređaj nemojte ostavljati bez nadzora tokom rada.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako je oštećen, ako je došlo do pada uređaja ili ako uređaj ne funkcioniše kako bi trebalo. Odmah uklonite utikač iz utičnice. Kontaktirajte *Nespresso* Klub ili ovlašćenog zastupnika *Nespresso*-a radi ispitivanja, popravki ili prepravki.
- Oštećen uređaj može uzrokovati strujne udare, opekotine i požar.
- Uvek potpuno zatvorite ručicu i nikad je nemojte podizati tokom rada. Može doći do opekotina.
- Ne stavljajte prste ispod izlaza za kafu, može doći do opekotina.
- Nemojte stavljati prste u odeljak za kapsulu ili otvor za kapsulu. Opasnost od povrede!
- Ako kapsula nije perforirana sečivima, može doći do oticanja vode oko kapsule i oštećenja uređaja.
- Nikada nemojte koristiti već upotrebljavanu, oštećenu ili deformisanu kapsulu.
- Ako je kapsula zaglavljena u odeljku za kapsulu, isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje pre bilo šta uradite. Pozovite *Nespresso* Klub ili ovlašćenog zastupnika *Nespresso*-a.
- Rezervoar za vodu uvek punite hladnom i svežom vodom za piće.
- Ispraznite rezervoar za vodu ako se uređaj neće koristiti duže vreme (praznici itd.).
- Zamenite vodu u rezervoaru ako niste koristili uređaj tokom vikenda ili sličnog vremenskog perioda.
- Nemojte koristiti uređaj bez posude za kapanje i mrežice za kapanje kako biste izbegli prosipanje tečnosti na okolne površine.
- Nemojte koristiti jaka sredstva ili rastvore za čišćenje. Koristite vlažnu krpu i blago sredstvo kako biste očistili površinu uređaja.
- Za čišćenje uređaja koristite samo čiste alate.
- Prilikom raspakivanja uređaja, uklonite plastičnu foliju i bacite je.
- Ovaj uređaj je dizajniran za *Nespresso* kapsule za kafu dostupne isključivo preko *Nespresso* Kluba ili vašeg ovlašćenog zastupnika Nespresso-a.
- Svi *Nespresso* uređaji prolaze stroge kontrole. Testovi pouzdanosti u praktičnim uslovima obavljaju se slučajnim odabirom na izabranim jedinicama. Ovo može ukazati na tragove bilo koje prethodne upotrebe.
- *Nespresso* zadržava pravo izmene uputstava bez prethodne najave.

**Uklanjanje kamenca**
- *Nespresso* sredstvo za uklanjanje kamenca, kada se ispravno koristi, pomaže u pravilnom funkcionisanju vašeg uređaja tokom njegovog veka trajanja, kao i da vaše iskustvo pravljenja kafe bude jednako savršeno kao i prvog dana.

**SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA**
**Prosledite ih svakom narednom korisniku. Ovo uputstvo za upotrebu je takođe dostupan u PDF formatu na nespresso.com**



**⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.**

**⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.**

**ⓘ INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.**

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.

## Avoid risk of fatal electric shock and fire

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

## The appliance must only be connected after installation

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the supply cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 $mm^2$ or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves,

ovens, gas burners, open flame, or similar.
- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- The appliance shall not be placed in a cabinet when in use.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

## Avoid possible harm when operating the appliance

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use an already used, damaged or deformed capsule.
- If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative.
- Always fill the water tank with cold, fresh potable water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

## Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**
**Pass them on to any subsequent user.**
**This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com**

# PRIKAZ/
# OVERVIEW

SRB
EN

**Sadržaj paketa**
**Packaging content**



Aparat za kafu
Coffee machine



Poklon za degustaciju *Nespresso kapsula*
*Nespresso* capsule tasting gift




Flolder «Dobrodošli u *Nespresso*»
«Welcome to *Nespresso*» folder



Uputstvo za upotrebu
User manual

**1** Posuda za kapanje
Drip tray

**2** Mrežica za kapanje + postolje za šoljicu
Drip grid + cup support

**3** Posuda za 9–11 kapsula
Capsule container for 9 – 11 used capsules

**4** Izlaz za kafu
Coffee outlet

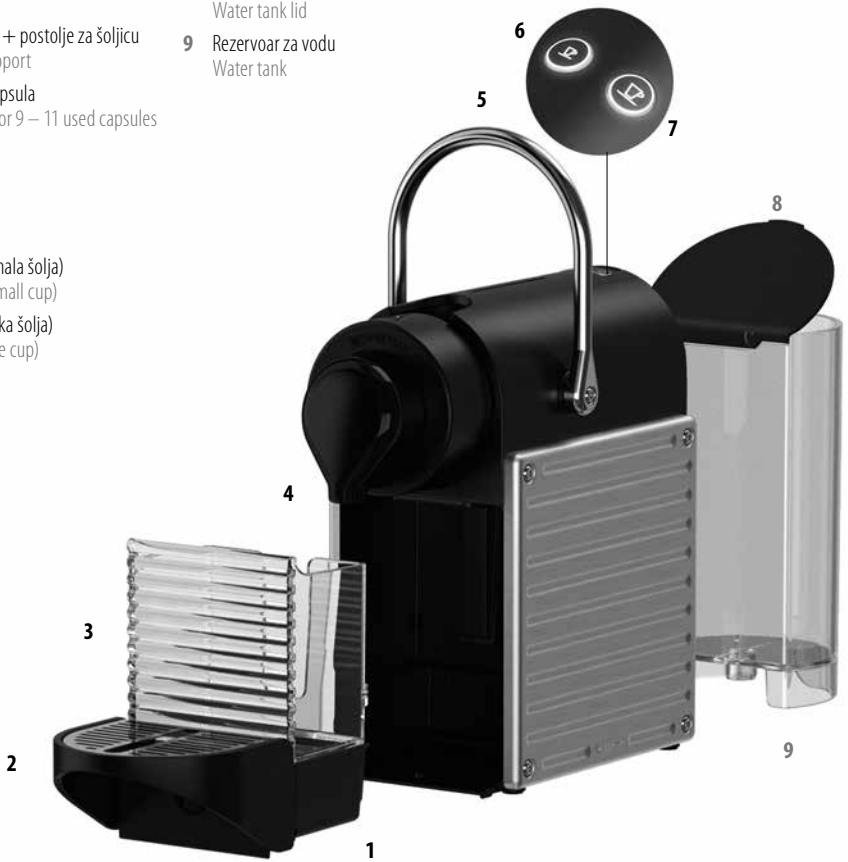
**5** Ručica
Lever

**6** Dugme Espresso (mala šolja)
Espresso button (small cup)

**7** Dugme Lungo (velika šolja)
Lungo button (large cup)

**8** Poklopc rezervoara za vodu
Water tank lid

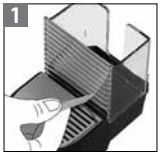
**9** Rezervoar za vodu
Water tank



## PRVA UPOTREBA
## FIRST USE

⚠ OPREZ: Prvo pročitajte mere bezbednosti kako biste izbegli rizike od smrtonosnih strujnih udara i požara./First read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shock and fire

1



Uklonite plastičnu foliju sa mrežice za kapanje

Remove the plastic film from the drip grid.

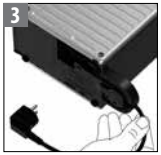
2



Skinite rezervoar za vodu i posudu za kapsulu. Podesite dužinu kabla i sklonite višak ispod aparata.

Remove the water tank and capsule container. Adjust the cable length and store the excess under the machine.

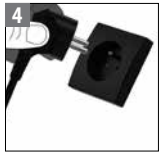
3



Umetnite preostali kabal u vodilicu ispod aparata i postavite aparat u uspravan položaj..

Insert the remaining cable in the cable guide under the machine and put the machine in the upright position.

4



Uključite u struju.

Plug the machine into the mains.

5



Rezervoar za vodu može da se nosi držanjem za poklopac

The water tank can be carried by its cover.

6



Isperite rezervoar za vodu pre nego što ga napunite svežom vodom za piće.

Rinse the water tank before filling with fresh potable water.

7



Pritisnite dugme Espresso ili Lungo kako biste aktivirali aparat. Svetla trepću: zagrevanje (25 sec.). Neprekidno svetlo: spremno

To turn the machine On, press either the Espresso or Lungo button. Blinking Lights: heating up Steady Lights: ready

8



Stavite posudu ispod izlaza za kafu. Pritisnite dugme Lungo kako biste isprali aparat. Ponovite 3 puta.

Place a container under coffee outlet and press the Lungo button to rinse the machine. Repeat three times.

# PRIPREMA KAFE
## COFFEE PREPARATION

SRB
EN




Isperite rezervoar za vodu svežom vodom za piće. Rezervoar za vodu može da se nosi držanjem za poklopac

Rinse then fill the water tank with fresh potable water. The water tank can be carried by its cover.




Kako biste uključili aparat, pritisnite Espresso ili Lungo dugme.
Svetla trepću: zagrevanje (25 sec.). Neprekidno svetlo: spremno.

To turn the machine On, press either the Espresso or Lungo button. Blinking Lights: heating up
Steady Lights: ready




Podignite ručicu do kraja i ubacite kapsulu

Lift the lever completely and insert the capsule.




Zatvorite ručicu i stavite šolju ispod izlaza za kafu

Close the lever and place a cup under the coffee outlet.

⚠OPREZ: Nikada ne podižite ručicu tokom rada i obratite pažnju na važne zaštitne mere kako biste izbegli moguću povredu prilikom rada uređaja./
Never lift lever during operation and refer to the safety precautions to avoid possible harm when operating the appliance




Tokom zagrevanja možete pritisnuti dugme za bilo koju kafu dok treperi. Kafa će potom automatski poteći kada je uređaj spreman.

During heat up, you can press the coffee button when it's still blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.




Za Latte Macchiato čašu sklopite držač čaše u uspravan položaj. On će automatski pasti kada klonite čašu kako biste izbegli padanje kapljica na vaše kuhinjske površine.

For a Latte Macchiato glass fold the cup support into the upright position. It will automatically fall down again when removing the glass to avoid any drops falling on to your kitchen surfaces.




ⓘ Pritisnite dugme Espresso (40 ml) ili Lungo (110 ml) da biste pokrenuli uređaj. Priprema se automatski zaustavlja. Kako biste zaustavili isticanje kafe ili dopunili kafu, pritisnite ponovo.

ⓘ Press the Espresso (40 ml) or the Lungo (110 ml) button. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again.




Uzmite šolju. Podignite ručicu da bi kapsula skliznula u posudu za korišćene kapsule.

Take the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container.

## REŽIM UŠTEDE ENERGIJE
## ENERGY SAVING MODE

Ovaj uređaj poseduje funkciju uštede energije. Uređaj će se automatski prebaciti na Auto Off režim po isteku 9 minuta./ This machine is equipped with an energy saving feature.The machine will automatically enter Auto Off mode after 9 minutes.




Kako biste isključili uređaj pre automatskog Power Off režima, pritisnite istovremeno Espresso i Lungo dugme.

To turn the machine off before automatic Power Off, press both the Espresso and Lungo buttons simultaneously.




Kada je uređaj isključen, pritisnite i zadržite dugme Espresso 3 sekunde. Dugme Espresso će treptati kako bi pokazalo trenutno podešavanje

With the machine OFF, press and hold the Espresso button for 3 seconds. The Espresso button will blink to indicate the current setting.

Da biste promenili ovo podešavanje pritisnite dugme Espresso:
Jednom za Power Off režim nakon 30 minuta.
Još jednom za Power Off režim nakon 9 minuta.
Jedan treptaj: 9 minuta
Dva treptaja: 30 minuta

To change this setting press the Espresso button:
One time for Auto Off mode after 30 minutes.
One more time for Auto Off mode after 9 minutes.
1x Single blinking: 9 mins mode
2x Double blinking: 30 mins mode




Da biste izašli iz režima uštede energije pritisnite i držite dugme Lungo 3 sekunde.

To exit the energy saving mode press the Lungo button for 3 seconds.

## PROGRAMIRANJE ZAPREMINE VODE
## PROGRAMMING THE WATER VOLUME




Napunite rezervoar za vodu i ubacite kapsulu.

Fill the water tank and insert the capsule.




Pritisnite i zadržite Espresso ili Lungo dugme.

Press and hold the Espresso or Lungo button.




Pustite dugme kada se pojavi željena zapremina.

Release the button once the desired volume is served.




Nivo zapremine vode je sada sačuvan.

Water volume level is now stored.

## PRAŽNJENJE SISTEMA PRE PERIODA NEKORIŠĆENJA I RADI ZAŠTITE OD SMRZAVANJA, ILI PRE POPRAVKE

SRB

## EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR

EN

1



Da biste ušli u režim pražnjenja, pritisnite zajedno dugmad Espresso i Lungo kako biste isključili uređaj.

To enter the emptying mode, press both the Espresso and Lungo button to turn the machine off.

2



Uklonite rezervoar za vodu i otvorite ručicu. Postavite posudu ispod izlaza za kafu.

Remove the water tank. Close the Lever. Place a container under the coffee outlet.

3



Pritisnite zajedno dugmad Espresso i Lungo 5 sekundi. Oba LED svetla trepću naizmenično. Sačekajte dok voda ne prestane da izlazi.

Press both the Espresso and Lungo button for 3 seconds. Both LEDs blink alternatively. Wait until no more water comes out.

4



Uređaj će se automatski isključiti.

Machine switches off automatically.

## VRAĆANJE NA FABRIČKA PODEŠAVANJA

## RESET TO FACTORY SETTINGS

Fabrička podešavanja: Šolja za Espreso: 40 ml, šolja za Lungo: 110 ml, režim samoisključivanja: 9 minuta.

ⓘ Factory settings: Espresso cup: 40 ml, Lungo cup: 110 ml; Auto Off mode: 9 mins.

1




Kada je uređaj isključen, pritisnite i zadržite dugme Lungo 5 sekundi.

With machine turned off, press and hold down the Lungo button for 5 seconds.

LED svetla će zatreperiti brzo 3 puta kako bi potvrdila da je uređaj vraćen na fabrička podešavanja.

LEDs will blink fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings.

LED svetla će zatim nastaviti da trepere normalno, tokom zagrevanja, dok uređaj ne bude spreman.
Neprekidna svetla: uređaj je spreman

LEDs will then continue to blink normally, as heating up, until ready. - Steady Lights: ready

## ČIŠĆENJE

## CLEANING

ⓘ Nemojte koristiti jaka sredstva ili rastvore. Ne stavljajte u mašinu za pranje sudova.

ⓘ Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Do not put in a dishwasher.

⚠ Nikada ne potapajte uređaj niti njegov deo u vodu./ Never immerse the appliance or part of it in water

Redovno čistite izlaz za kafu i unutrašnjost uređaja vlažnom krpom.

Clean the coffee outlet regularly with a damp cloth.

1




Jedinica za održavanje može biti uklonjena u delovima radi lakšeg čišćenja.

Maintenance unit can be removed in separate pieces for easy cleaning.

# UKLANJANJE KAMENCA/ DESCALING

Napomena: prosečno vreme trajanja 15 minuta./Duration approximately 15 minutes

⚠ Pročitajte mere predostrožnosti na pakovanju za uklanjanje kamenca i pogledajte tabelu za učestalost korišćenja/ Read the safety precautions on the descaling package and refer to the table for the frequency of use

www.nespresso.com/descaling



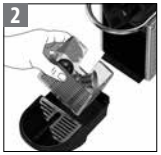
1



Remove the capsule and close the lever.

Remove the capsule and close the lever.

2



Ispraznite posudu za kapanje i posudu za upotrebljene kapsule.

Empty the drip tray and the used capsule container.

3



Napunite rezervoar za vodu sa 0,5L sveže vode za piće i dodajte 1 kesicu *Nespresso* tečnosti za uklanjanje kamenca.

Fill the water tank with 0.5 L of water and add the *Nespresso* descaling liquid.

4



Postavite posudu (minimalne zapremine 0.6 L) ispod izlaza za kafu.

Place a container (minimum volume: 0.6 L) under the coffee outlet.

5



Uključite aparat

Switch the machine on.

6



Svetla trepću: zagrevanje
Neprekidno svetlo: spremno

Blinking light: heating up. Steady light: ready.

7




Pritisnite oba dugmeta istovremeno i zadržite 3 sekunde. Obe svetla trepću.

Press both coffee buttons simultaneously for three seconds. They will start blinking.

8



Pritisnite dugme Lungo i sačekajte dok se rezervoar za vodu ne isprazni.

Press the Lungo button and wait until the water tank is empty.

9



Ponovo napunite rezervoar za vodu iskorišćenim rastvorom za uklanjanje kamenca prikupljenim u posudi i ponovite korak 8.

Refill the water tank with the used descaling solution collected in the container and repeat step 8.

10



Ispraznite i isperite rezervoar za vodu. Napunite ga svežom vodom za piće.

Empty and rinse the water tank. Fill it with fresh potable water.

11



Kada je uređaj spreman, pritisnite dugme Lungo kako biste isprali aparat. Kada je rezervoar prazan ponovite korake 10 i 11 još jedanput.

When ready, press the Lungo button to rinse machine. Once the water tank is empty, repeat steps 10 and 11 one more time.

12




Da biste izašli iz režima za uklanjanje kamenca pritisnite zajedno dugmad Espresso i Lungo 3 sekunde. Uređaj je sada spreman za upotrebu.

To exit the descaling mode, press both buttons simultaneously for 3 seconds. The machine is now ready for use.

SRB
⚠ **OPREZ:** Rastvor za uklanjanje kamenca može biti štetan. Izbegavajte kontakt sa očima, kožom i površinama. U sledećoj tabeli prikazana je učestalost uklanjanja kamenca neophodna za optimalne performanse vašeg uređaja, na osnovu tvrdoće vode. Za sva dodatna pitanja u vezi sa uklanjanjem kamenca, molimo kontaktirajte vaš *Nespresso* Klub.

EN
⚠ **CAUTION**
The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso* Club.

| Tvrdoća vode : Water hardness: | | Uklanjanje kamenca nakon: Descale after: | |
|---|---|---|---|
| fH | dH | $CaCO_3$ | Šoljice, Cups (40ml) |
| 36 | 20 | 360 mg/l | 1000 |
| 18 | 10 | 180 mg/l | 2000 |
| 0 | 0 | 0 mg/l | 4000 |



| | |
|---|---|
| fh | Francuski stepen<br>French grade |
| dh | Nemački stepen<br>German grade |
| $CaCO_3$ | Kalcijum karbonat<br>calcium carbonate |

## ODLAGANJE I ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE /
## DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

Ovaj uređaj je usaglašen sa Direktivom EU 2012/19/EC. Materijali za ambalažu i sam uređaj obuhvataju materijale koji se mogu reciklirati. Vaš uređaj sadrži vredne materijale koji se mogu ponovo koristiti ili reciklirati. Razdvajanje preostalih otpadnih materijala po vrstama olakšava reciklažu dragocenih sirovina. Uređaj ostavite na mestu za prikupljanje. Informacije o odlaganju možete dobiti od vaših lokalnih organa vlasti. Da biste saznali više o *Nespresso* strategiji održivosti, posetite **www.nespresso.com/positive**

This appliance complies with the EU Directive 2012/19/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.
Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities. To know more about *Nespresso* sustainability strategy, go to **www.nespresso.com/positive**

## REŠAVANJE PROBLEMA/
## TROUBLESHOOTING

| | |
|---|---|
| Nema svetlosnog indikatora. | »Proverite utičnicu, utikač, napon i osigurač. |
| Nema kafe, nema vode. | » Rezervoar za vodu je prazan. Napunite rezervoar za vodu. Uklonite kamenac ako je potrebno<br>» Podignite učicu. Pritisnite jedan taster za kafu i sačekajte dok voda ne izađe. |
| Kafa nije dovoljno vruća. | »Zagrejte šolju.Uklonite kamenac ako je potrebno |
| Ručica ne može potpuno da se spusti. | » Ispraznite posudu za kapsule / Proverite da u aparatu nema kapsule koja ga blokira |
| Curenje ili neobičan tok kafe | » Proverite da li je rezervoar za vodu na svom mestu. |
| Nepravilno treptanje. | » Pozovite *Nespresso* Klub.<br>» Izađite iz moda za Uklanjanje kamenca (vidite odeljak o uklanjanju kamenca). |
| Nema kafe, ističe samo voda (iako je kapsula stavljena). | » U slučaju problema pozovite *Nespresso* Klub. |
| Aparat se sam isključuje. | » Da biste uštedeli energiju, aparat će se isključiti nakon 9 minuta neupotrebljavanja. Vidi paragraf «Režim uštede energije». |

| | |
|---|---|
| No light. | » Check the mains: plug, voltage, fuse. |
| No coffee, no water. | » Check the water tank, if empty, fill with fresh potable water. Descale it if necessary.<br>» Lift the lever. Press one coffee button and wait until water comes out. |
| Coffee is not hot enough. | » Preheat cup. Descale the machine if necessary. |
| The lever cannot be closed completely. | » Empty the capsule container/Check that there is not a capsule blocked inside the machine. |
| Leakage or unusual coffee flow. | » Check that the water tank is in position. |
| Lights flash irregularly. | » Call the *Nespresso* Club.<br>» Exit descaling procedure (see paragraph on descaling). |
| No coffee, water just comes out (despite inserted capsule). | » In case of difficulties, call the *Nespresso* Club. |
| Machine switches itself off. | » To save energy the machine will turn itself off after 9 minutes of non use. See paragraph on «Energy saving mode». |

## SPCIFIKACIJA/
## SPECIFICATIONS

| | |
|---|---|
| ∿ | 220-240 V, 50-60 Hz, < 1260 W |
| Pmax | 19 bar |
| kg | ~ 3 kg |
| | 0.7 L |
| | 11.1 cm 23.5 cm 32.6 cm |

## KONTAKTIRAJTE *NESPRESSO* KLUB
## CONTACT THE *NESPRESSO* CLUB

S obzirom da možda nismo predvideli sve načine upotrebe vašeg uređaja, ukoliko vam budu potrebne bilo kakve dodatne informacije, u slučaju problema ili ako vam samo treba savet, pozovite *Nespresso* Klub ili vašeg ovlašćenog zastupnika *Nespresso-a*. Podaci za kontakt vašeg najbližeg *Nespresso* Kluba ili vašeg ovlašćenog zastupnika *Nespresso*-a nalaze se u folderu «Dobrodošli u *Nespresso*» u kutiji vašeg uređaja ili na nespresso.com

For any additional information, in case of problems or simply to seek advise, call the *Nespresso* Club. Contact details of the *Nespresso* Club can be found in the «Welcome to *Nespresso*» folder in your machine box or at nespresso.com

HR
SLO

# PIXIE

*Nespresso* je ekskluzivni sustav za pravljenje prave espresso kave, svaki put.
Svi *Nespresso* strojevi opemljeni su jedinstvenim sustavom za ekstrakciju koji garantira tlak do 19 bara. Svaki parametar je sračunat uz iznimnu preciznost kako bi se osiguralo da sve arome iz svake kapsule budu ekstrahirane i tako kava dobila puninu i iznimno gustu i glatku kremu.

*Nespresso* je ekskluzivni sistem za pripravo prave espresso kave, vsakič.
Vse *Nespresso* naprave imajo edinstven sistem za ekstrakcijo, ki zagotavlja tlak do 19 barov. Vsak parameter je izračunan z izjemno preciznostjo, da bi bilo zagotovljeno, da so vse arome iz vsake kapsule ekstrahirane in da bi s tem kava dobila polnost in izjemno gosto in gladko kremo.

## SADRŽAJ
## VSEBINA

Ove mjere sigurnosti su dio uređaja. Pročitajte mjere sigurnosti prije uporabe uređaja.
Ta navodila so del naprave. Prosimo Vas, da si pred uporabo naprave preberete navodila in varnostne ukrepe.


**Mjere sigurnosti/Varnosti ukrepi** 18-20
**Prikaz/Prikaz** 23
**Prva upraba/Prva uporaba** 24
**Priprema kave/Priprava kave** 25
**Režim uštede energije/ Način delovanja varčevanja energije** 26
**Programiranje zapremine vode/Programiranje prostornine vode** 26
**Pražnjenje sustava prije razdoblja nekorištenja i radi zaštite od zamrzavanja, ili prije popravka /Izpraznitev sistema pred obdobjem neuporabe in zaradi zaščite pred zmrzovanjem ali pred popravilom** 27
**Vraćanje na tvorničke postavke/Obnova tovarniških nastavitev** 27
**Čišćenje/Čiščenje** 27
**Uklanjanje kamenca/Odstranjevanje vodnega kamna** 28
**Odlaganje i zaštita okoliša / Odlaganje in varstvo okolja** 29
**Rešavanje problema/Troubleshooting** 30
**Specifikcija/Specifikacija** 30
**Kontaktirajte *Nespresso klub*/Obrnite se na *Nespresso* Klub** 30

## MJERE SIGURNOSTI



**⚠ OPREZ: mjere sigurnosti su dio uređaja. Pročitajte ih pozorno prije prve uporabe vašeg novog uređaja. Čuvajte ih na mjestu na kom biste ih poslije mogli pronaći i primjeniti.**

**⚠ OPREZ: kada vidite ovaj znak, obratite pozornost na mjere sigurnosti kako biste izbjegli moguće ozljede i oštećenja.**

**INFORMACIJE: kada vidite ovaj znak, pročitajte savjete o ispravnom i sigurnom korištenju vašeg uređaja.**

- Ovaj uređaj je namenjen za pripremu pića u skladu sa ovim uputstvima.
- Uređaj nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe osim namenjene.
- Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje isključivo u zatvorenom prostoru i u neekstremnim temperaturnim uslovima.
- Uređaj zaštitite od direktne sunčeve svetlosti, dužeg polivanja vodom i vlage.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične namene poput korišćenja u kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima, farmama; od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja; smeštajima za noćenje sa doručkom.
- Uređaj mogu koristiti deca starosti 8 godina ili više, samo uz nadzor i uputstva u pogledu upotrebe uređaja na bezbedan način i ukoliko u potpunosti shvataju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom odrasle osobe.
- Uređaj i kabl držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim, mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem, samo uz nadzor i uputstva u pogledu upotrebe uređaja na bezbedan način i ukoliko shvataju moguće opasnosti.
- Deca se ne smeju igrati sa uređajem.
  Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost a garancija se neće primenjivati za bilo kakvOvaj uređaj je namenjen za pripremu pića sukladno ovim uputama.

Uređaj nemojte koristiti u bilo koju drugu svrhu osim namjenjene.

- Ovaj uređaj je namjenjen za korištenje isključivo u zatvorenom prostoru i neekstremnim temeperaturnim uvjetima.
- Uređaj zaštitite od direktne sunčeve svjetlosti, duljeg poljevanja vodom i vlage.
- Ovaj uređaj je namjenjen za uporabu u kućanstvima i za slične namjene poput korištenja u kuhinjama za uposlenike u prodavaonicama, uredima i drugim radnim okružjima, farmama; od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja; smještajima za noćenje sa doručkom.
- Uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 godina ili više, samo uz nadzor i upute glede uporabe uređaja na siguran način i ukoliko u potpunosti shvaćaju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadozorom odrasle osobe.
- Uređaj i kabel držite izvan dosjega djece mlađe od 8 godina.
- Uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim, mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom ili znanjem, samo uz nadzor i upute glede uporabe uređaja na siguran način i ukoliko shvaćaju moguće opasnosti.

- Djeca se ne smiju igrati sa uređajem.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost a jamstvo se neće primjenjivati za bilo kakvu komercijalnu uporabu, neadekvatno korištenje ili uporabu uređaja, bilo kakovu štetu nastalu uporabom u druge svrhe, neispravan rad, nestručni popravak ili nepoštivanje uputa.

Izbjegnite rizik od smrtonosnog strujnog udara i požara

- U slučaju hitne situacije: odmah izvucite utikač iz utičnice.
- Uređaj uključite isključivo u odgovarajuću, uzemljenu utičnicu kojoj se lako može pristupiti. Provjerite da li je napon na izvoru napajanja isti poput napona navedenog na pločici sa oznakama. Uporaba neodgovarajuće utičnice poništava jamstvo.

**Uređaj mora biti priključen tek nakon postavljanja.**

- Kabel nemojte povlačiti preko oštrih rubova, savijati ga ili puštati da visi.
- Držite kabel podalje od topline i vlage.
- Ako su kabel za napajanje ili utikač oštećeni, njih mora zamjeniti proizvođač, njegov servisni agent ili slično kvalificirane osobe, kako bi se izbjegli svi rizici.
- Ako su kabel ili utikač oštećeni, nemojte koristiti uređaj. Vratite uređaj Nespresso Klubu ili ovlaštenom predstavniku Nespresso-a.
- Ukoliko morate koristiti kabel za produljenje, koristite samo uzemljeni kabel sa poprečnim presjekom provodnika od najmanje 1,5 mm2 ili odgovarajućom ulaznom snagom.
- Kako biste izbjegli opasnost, uređaj nikad nemojte postavljati na ili pored vrelih površina, poput radijatora, štednjaka, pećnica, gorionika, otvorenog plamena i slično.
- Uređaj uvjek postavite na horizontalnu, stabilnu i ravnu površinu. Površina mora biti otporna na toplinu i tekućine, poput vode, kave, sredstva za skidanje kamenca i slično.
- Uređaj nemojte držati na kuhinjskim policama kada je u uporabi.
- Isključite uređaj iz struje kada ga ne koristite dulje vrijeme. Isključite ga izvlačenjem utikača a ne povlačenjem kabela jer biste tako mogli oštetiti kabel.
- Prije čišćenja i servisiranja, uklonite utikač iz utičnice i pustite da se uređaj ohladi.
- Kako biste uređaj isključili iz struje, prekinite sa bilo kakvom pripremom a potom uklonite utikač iz utičnice.
- Nikada nemojte dodirivati kabel vlažnim rukama.
- Nikada nemojte potapati uređaj ili bilo koji njegov dio u vodu ili neku drugačiju tekućinu.
- Nikada nemojte stavljati uređaj ili bilo koji njegov dio u perilicu za pranje suđa.
- Struja i voda zajedno su opasne i mogu dovesti do fatalnih strujnih udara.
- Nemojte otvarati uređaj. Opasnost od napona u unutarnjosti uređaja.
- Nemojte ništa stavljati u bilo koji otvor. To može izazvati požar ili strujni udar!
- Proizvođač na preporuča uporabu dodatne opreme na uređaju jer može dovesti do požara, strujnog udara ili ozljede osoba koje ga koriste.

**Izbjegnite moguće ozljede kada je uređaj u radu..**

- Uređaj nemojte ostavljati bez nadzora tijekom rada.
- Nemojte upotrijebljavati uređaj ako je oštećen, ako je došlo do pada uređaja ili ako uređaj ne funkcionira kako bi trebalo. Odmah uklonite utikač iz utičnice. Kontaktirajte Nespresso Klub ili ovlaštenog zastupnika Nespresso-a radi ispitivanja, popravka ili preinaka.
- Oštećen uređaj može prouzročiti strujne udare, opekline i požar.
- Uvijek potpuno zatvorite ručkicu i nikada je nemojte podizati tijekom rada. Može doći do opeklina.
- Nemojte stavljati prste ispod izlaza za kavu, može doći do opeklina.
- Nemojte stavljati prste u odjeljak za kapsulu ili otvor za kapsulu. Opasnost

od ozljede!
- Ako kapsula nije perforirana sječivima, može doći do otjecanja vode oko kapsule i oštećenja uređaja.
- Nikada nemojte koristiti već upotrijebljavanu, oštećenu ili deformiranu kapsulu.
- Ako je kapsula zaglavljena u odjeljku za kapsulu, isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje prije bilo šta uradite. Pozovite Nespresso Klub ili ovlaštenog zastupnika Nespresso-a.
- Spremnik za vodu uvijek punite hladnom i svježom vodom za piće.
- Ispraznite spremnik za vodu ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme (praznici itd.).
- Zamijenite vodu u spremniku ako niste koristili uređaj tijekom vikenda ili sličnog vremenskog razdoblja.
- Nemojte koristiti uređaj bez posude za kapanje i mrežice za kapanje kako biste izbjegli prosipanje tekućine na okolne površine.
- Nemojte koristiti jaka sredstva ili rastvore za čišćenje. Koristite vlažnu krpu i blago sredstvo kako biste očistili površinu uređaja.
- Za čišćenje uređaja koristite samo čiste alate.
- Prilikom raspakiravanja uređaja, uklonite plastičnu foliju i bacite je.
- Ovaj uređaj je dizajniran za Nespresso kapsule za kavu dostupne isključivo preko Nespresso Kluba ili vašeg ovlaštenog zastupnika Nespresso-a.
- Svi Nespresso uređaji prolaze stroge kontrole. Testovi pouzdanosti u praktičnim uvjetima obavljaju se slučajnim odabirom na izabranim jedinicama. Ovo može ukazati na tragove bilo koje prijašnje uporabe.
- Nespresso zadržava pravo izmjene uputa bez prijašnje najave.

**Uklanjanje kamenca**
- *Nespresso* sredstvo za uklanjanje kamenca, kada se ispravno koristi, pomaže u pravilnom funkcioniranju vašeg uređaja tijekom njegovog vijeka trajanja, kao i da vaše iskustvo pravljenja kave bude jednako savršeno kao i prvog dana.
- Uklonite kamenac u skladu sa preporukama iz uputa za uporabu.

**SAČUVAJTE OVE UPUTE**
**Proslijedite is svakom narednom korisniku. Ova uputa za uporabu je također dostupna u PDF formatu na nespresso.com**



**⚠ POZOR: Varnostni ukrepi so del naprave. Skrbno jih preberite pred prvo uporabo svoje nove naprave. Hranite jih na mestu, kjer jih pozneje lahko najdete in uporabite.**

**⚠ POZOR: Ko opazite ta znak, bodite pozorni na previdnostne ukrepe, da bi se izognili morebitnim poškodbam in okvaram.**

**ⓘ INFORMACIJE: Ko opazite ta znak, si preberite navodila o pravilni in varni uporabi svoje naprave.**

- Ta naprava je namenjena za pripravo napitkov skladno tem navodilom.
- Naprave ne uporabljajte za kakršne koli druge namene, razen za tisti, za katerega je namenjena.

## VARNOSTNI UKREPI

- Ta naprava je namenjena za uporabo izključno v zaprtih prostorih in v neekstremnih temperaturnih pogojih.
- Napravo zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, daljšim polivanjem z vodo in vlago.
- Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in za podobne namene, kot je uporaba v kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih; s strani gostov v hotelih, motelih in drugih vrstah namestitve; namestitvah za nočitev z zajtrkom.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, ki so stari 8 let ali več, le ob nadzoru in navodilih glede uporabe naprave za varen način in v primeru, da se popolnoma zavedajo možnih nevarnosti. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom odrasle osebe.
- Zagotovite, da sta naprava in kabel izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Napravo lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi in mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, le ob nadzoru in navodilih glede uporabe naprave na varen način in v primeru, da se zavedajo možnih nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Proizvajalec ne sprejema kakršne koli odgovornosti, garancija pa ne bo veljavna za kakršno koli komercialno uporabo, neustrezno uporabo naprave, kakršno koli škodo, ki je povzročena z uporabo za druge namene, nepravilno uporbo, nestrokovna popravila ali nespoštovanje navodil.

**Izognite se tveganju smrtonosnega električnega šoka in požara.**

- V primeru nujne situacije takoj izvlecite vtikač iz vtičnice.
- Napravo vključite izključno v ustrezno, ozemljeno vtičnico, ki je dostopna z lahkoto. Preverite, ali je napetost na viru napajanja enaka napetosti, ki je zapisana na ploščici z oznakami. Uporaba neustrezne vtičnice razveljavi garancijo.

**Napravo je treba priključiti šele po namestitvi.**

- Kabla ne vlecite preko ostrih robov, ne zvijajte ga in ne puščajte ga, naj visi.
- Kabla ne postavljajte v bližino toplote in vlage.
- V primeru, da sta napajalni kabel ali vtikač poškodovana, ju mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni agent ali podobno usposobljene osebe, z namenom izognitve vsem tveganjem.
- V primeru, da sta kabel ali vtikač poškodovana, naprave ne uporabljajte. Napravo vrnite *Nespresso* Klubu ali pooblaščenemu predstavniku *Nespresso*-a.
- V primeru, da morate uporabiti podaljšek, uporabite le ozemljeni kabel s prečnim prerezom prevodnika najmanj 1,5 mm2 ali z ustrezno vhodno močjo.
- Da bi se izognili nevarnosti, naprave nikoli ne postavljajte na vroče površine ali zraven njih, kot so radiatorji, štedilniki, pečice, gorilniki, odprti plamen in podobno.
- Napravo vedno namestite na vodoravno, stabilno in ravno površino. Površina mora biti odporna proti toploti in tekočinam, kot so voda, kava, sredstva za čiščenje vodnega kamna in podobno.
- Izključite napravo iz električnega napajanja v primeru, da je ne boste uporabljali dlje časa. Napravo izključite z izvlekom vtikača, ne pa kabla, ker na ta način lahko poškodujete kabel.
- Pred čiščenjem in servisiranjem vedno izključite napravo iz vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.
- Kabla se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Nikoli ne potapljajte naprave ali

katerega koli njenega dela v vodo ali drugo tekočino.
- Nikoli ne dajajte naprave ali katerega koli njenega dela v pomivalni stroj.
- Elektrika in voda skupaj sta nevarni in lahko povzročita smrtonosni električni šok.
- Ne odpirajte naprave. Nevarnost električnega toka v notranjosti naprave.
- Ne postavljajte česar koli v katero koli odprtino. To lahko povzroči požar ali električni udar!

**Izognite se morebitnim poškodbam med delovanjem naprave.**
- Nikoli ne puščajte naprave brez nadzora med delovanjem.
- Ne uporabljajte naprave v primeru, da je poškodovana, če je padla ali če naprava ne deluje, kot bi bilo treba. Takoj izvlecite vtikač iz vtičnice. Obrnite se na *Nespresso* Klub ali pooblaščenega zastopnika *Nespresso-a* zaradi preizkusa, popravil ali sprememb.
- Poškodovana naprava lahko povzročijo električne udare, opekline in požar.
- Vedno do konca zaprite ročico in jo nikoli ne dvigajte med delovanjem. Lahko povzroči opekline.
- Ne smete dajati prstov pod izhod za kavo, lahko povzroči opekline.
- Ne smete dajati prstov v prostor za kapsulo ali odprtino za kapsulo. Nevarnost poškodbe!
- V primeru, da kapsula ni perforirana s sekali, lahko pride do iztekanja vode okrog kapsule in do poškodbe naprave.
- Nikoli ne uporabljajte že rabljene, poškodovane ali deformirane kapsule.
- V primeru, da se je kapsula zataknila v prostoru za kapsulo, izklopite napravo in jo izključite iz napajanja pred kakršnim koli posegom. Pokličite *Nespresso* Klub ali pooblaščenega zastopnika *Nespresso-a*.
- Rezervoar za vodo vedno napolnite s hladno in svežo pitno vodo.
- Izpraznite rezervoar za vodo v primeru, da naprave ne boste uporabljali dlje časa (prazniki itn.).
- Zamenjajte vodo v rezervoarju v primeru, da niste uporabljali naprave med vikendom ali daljšim časovnim obdobjem.
- Ne uporabljajte naprave brez posode za kapanje in mrežice za kapanje, da bi se izognili razlitju tekočine na okoliške površine.
- Ne uporabljajte močnih sredstev ali topil za čiščenje. Uporabite vlažno krpo in blago sredstvo, da bi očistili površino naprave.
- Za čiščenje naprave uporabljajte le čista orodja.
- Med odpakiranjem naprave odstranite plastično folijo in jo odvrzite.
- Ta naprava je zasnovana za *Nespresso* kapsule za kavo, ki so na voljo izključno preko *Nespresso* Kluba ali vašega pooblaščenega zastopnika *Nespresso*-a.
- Vse *Nespresso* naprave so podvržene strogim kontrolam. Preskusi zanesljivosti v praktičnih pogojih se opravljajo z naključno izbiro na izbranih enotah. To lahko pusti sledi kakršne koli predhodne uporabe.
- *Nespresso* si pridržuje pravico do spremembe navodil brez predhodnega obvestila.

**Odstranjevanje vodnega kamna**
- *Nespresso* sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, ob pravilni uporabi, pomaga pri pravilnem delovanju vaše naprave med njeno življenjsko dobo, ter da bi vaša izkušnja priprave kave bila enako popolna kot prvega dne.

**SHRANITE TA NAVODILA. Posredujte jih vsakemu naslednjemu uporabniku. To navodilo za uporabo je prav tako na voljo v PDF obliki na nespresso.com.**

# PRIKAZ/
# PRIKAZ

**Sadržaj pakiranja**
**VSEBINA PAKETA**



Aparat za kavu
Naprava za pripravo kave



Dar za degustaciju Nespresso kapsula
Darilo za pokušino Nespresso kapsul




Mapa «Dobrodošli u Nespresso»
Mapa »Dobrodošli v Nespresso«



Upute za uporabu
Navodilo za uporabo

**1** Posuda za kapanje
Posoda za kapljanje

**2** Mrežica za kapanje + stalak za šalicu
Mrežica za kapljanje + stojalo za skodelico

**3** Posuda za kapsule za 9-11 kapsula
Prostor za kapsule za 9-11 kapsul

**4** Izlaz za kavu
Izhod za kavo

**5** Ručkica
Ročica

**6** Gumb Espresso (mala šalica)
Espresso gumb (majhna skodelica)

**7** Gumb Lungo (velika šalica)
Lungo gumb (velika skodelica)

**8** Poklopac za spremnik za vodu
Pokrov rezervoarja za vodo

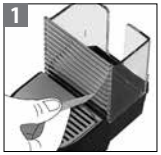
**9** Spremnik za vodu
Rezervoar za vodo



## PRVA UPORABA
## PRVA UPORABA

⚠ OPREZ: Prvo pročitajte sigurnosne instrukcije kako bi izbjegli rizike smrtonosnih strujnih udara i požara. /POZOR: Naprej si preberite varnostne ukrepe, da bi se izognili tveganjem smrtonosnih električnih udarov in požara.

1



Uklonite plastičnu foliju sa mrežice za kapanje

Odstranite plastično folijo iz mreže za odcejanje.

2



Skinite spremnik za vodu i posudu za kapsulu. Podesite dužinu kabla i sklonite višak ispod aparata.

Odstranite rezervar za vodo in posodo za kapsule. Prilagodite dolžino kabla in shranite preostanek pod aparat.

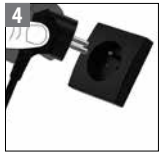
3



Umetnite preostali kabel u vodilicu ispod aparata i postavite aparat u uspravan položaj.

Preostali kabel vstavite v vodilo pod napravo in postavite aparat v pokončni položaj ..

4



Uključite u utičnicu.

Vključite v vtičnico.

5



Rezervoar za vodu može da se nosi držanjem za poklopac

Rezervoar za vodo lahko nosite z držanjem za pokrov

6



Ispirajte spemnik za vodu prije nego ga napunite svježom vodom za piće.

Izperite rezervoar preden ga napolnite s svežo pitno vodo.

7



Kako biste stroj uključili, stisnite Espresso ili Lungo gumb. Svjetla trepere: zagrijavanje. Neprekidno svjetlo: spremno

Pritisnite gumb Espresso ali Lungo, da bi aktivirali napravo. Lučke utripajo: ogrevanje. Neprekinjeno svetijo pripravljena

8



Stavite posudu ispod izlaza za kavu.Pritisnite dugme Lungo kako biste isprali mašinu. Ponovite 3 puta.

Namestite posodo pod izhod za kavo. Pritisnite gumb Lungo, da bi izprali napravo. Ponovite trikrat.

# PRIPREMA KAVE
## PRIPRAVA KAVE

HR
SLO




Isperite a zatim napunite spremnik svježom vodom za piće. Spremnik za vodu se može nositi držanjem za poklopac

Izperite rezervoar za vodo s svežo pitno vodo. Rezervoar za vodo lahko nosite z držanjem za pokrov




Kako biste stroj uključili, stisnite Espresso ili Lungo gumb. Svjetla trepere: zagrijavanje. Neprekidno svjetlo: spremno

Pritisnite gumb Espresso ali Lungo, da bi aktivirali napravo. Lučke utripajo: ogrevanje. Neprekinjeno svetijo pripravljena




Podignite ručkicu do kraja i ubacite kapsulu.

Dvignite ročico do konca in namestite kapsulo.




Zatvorite ručkicu i stavite šalicu ispod izlaza za kavu.

Zaprite ročico in namestite skodelico pod izhod za kavo.

⚠OPREZ: nikad ne podižite ručkicu tijekom rada i obratite pozornost na važne zaštitne mjere kako biste izbjegli moguću ozljedu prilikom rada uređaja./POZOR: Nikoli ne dvigujte ročice med delovanjem in pazite na bistvene varnostne ukrepe, da bi se izognili morebitni poškodbi med delovanjem naprave.




Tijekom zagrijavanja možete stisnuti gumb za bilo koju kavu dok trepti. Kava će potom automatski poteći kada je uređaj speman.

Med ogrevanjem lahko pritisnete gumb za katero koli kavo, dokler utripa. Kava bo potem samodejno začela iztekati, ko je naprava pripravljena.




Za Latte Macchiato čašu sklopite držač čaše u uspravan položaj. On će automatski pasti kada uklonite čašu kako biste izbegli padanje kapljica na vaše kuhinjske površine.

Za Latte Macchiato skodelico postavite držalo za skodelico v pokončni položaj. Samodejno bo padel, ko odstranite skodelico, da se izognete kapljanju na vaše kuhinjske površine.




ⓘ Stisnite gumb Espresso (40 ml) ili Lungo (110 ml) da biste pokenuli uređaj. Priprema se automatski zaustavlja. Kako biste zaustavili istjecanje kave ili dopunili kavu, stisnite ponovno.

ⓘ Pritisnite gumb Espresso (40 ml) ali Lungo (110 ml), da bi zagnali napravo. Priprava se samodejno ustavi. Da bi ustavili iztekanje kave ali dopolnili kavo, pritisnite še enkrat.




Maknite šalicu. Podignite i zatvorite ručkicu kako biste izbacili kapsulu u posudu za upotrijebljene kapsule.

Odstranite skodelico. Dvignite in zaprite ročico, da bi se kapsula premestila v posodo za uporabljene kapsule.

## REŽIM UŠTEDE ENERGIJE
## NAČIN DELOVANJA VARČEVANJA ENERGIJE

Ovaj uređaj posjeduje funkciju uštede energije. Uređaj će se automatski prebaciti na Auto Off režim poslije isteka 9 minuta. / Ta naprava je opremljena s funkcijo varčevanja energije. Naprava se samodejno preklopi na Auto Off način delovanja po poteku 9 minut.




Kako biste uređaj isključili prije režima automatskog isključivanja, stisnite gumbe Espresso i Lungo istodobno.

Da bi izklopili napravo pred samodejnim Power Off načinom delovanja, istočasno pritisnite Espresso in Lungo gumba.




Kada je uređaj isključen, stisnite i zadržite gumb Espresso 5 sekundi. Gumb Espresso će treperiti kako bi pokazalo trenutačno podešavanje.

Ko je naprava izklopljena, pritisnite in zadržite gumb Espresso 5 sekund. Gumb Espresso bo utripal, da bi pokazal trenutno nastavitev.

Da biste promjenili ovo podešavanje stisnite gumb Espresso:
Jedanput za Auto Off režim posije 30 minuta.
Još jedanput za Auto Off režim poslije 9 minuta.
Jedan treptaj: 9 minuta
Dva treptaja: 30 minuta

Za spremembo te nastavitve pritisnite gumb Espresso:
Enkrat za Auto Off način delovanja po 30 minutah;
Še enkrat za Auto Off način delovanja po 9 minutah.
En utrip: 9 minut.
Dva utripa: 30 minut.




Da biste izišli iz režima uštede energije stisnite i držite gumb Lungo 5 sekundi.

Za izhod iz načina delovanja varčevanja energije pritisnite in držite gumb Lungo 5 sekund.

## PROGRAMIRANJE ZAPREMINE VODE
## PROGRAMIRANJE PROSTORNINE VODE




Napunite spremnik za vodu i ubacite kapsulu.

Napolnite rezervoar za vodo in namestite kapsulo.




Stisnite i zadržite Espresso ili Lungo gumb.

Pritisnite i zadržite Espresso ili Lungo dugme.




Pustite gumb kad se pojavi željena zapremina.

Spustite gumb, ko se pojavi želena prostornina.




Razina zapremine vode je sada sačuvana.

Raven prostornine vode je zdaj shranjena.

## PRAŽNJENJE SUSTAVA PRIJE RAZDOBLJA NEKORIŠTENJA, RADI ZAŠTITE OD ZAMRZAVANJA ILI PRIJE POPRAVKA

HR SLO

## IZPRAZNITEV SISTEMA PRED OBDOBJEM NEUPORABE IN ZARADI ZAŠČITE PRED ZMRZOVANJEM ALI PRED POPRAVILOM

1



Kako biste ušli u režim pražnjenja, stisnite gumbe Espresso i Lungo zajedno kako biste isključili uređaj.

Za vstop v način delovanja praznjenja istočasno pritisnite gumba Espresso in Lungo, da bi izklopili napravo.

2



Uklonite spremnik za vodu i otvorite ručkicu.

Odstranite rezervoar za vodo in odprite ročico.

3



Stisnite gumbe Espresso i Lungo zajedno i držite 3 sekunde. Oba LED svjetla trepere naizmjence. Sačekajte dok voda ne prestane izlaziti.

Istočasno pritisnite gumba Espresso in Lungo 3 sekunde. Obe LED lučki utripata izmenično. Počakajte, da voda preneha kapljati.

4



Uređaj će se automatski isključiti.

Naprava se samodejno izklopi.

## VRAĆANJE NA TVORNIČKE POSTAVKE/

## OBNOVA TOVARNIŠKIH NASTAVITEV

Tvornička podešavanja: Šalica za Espresso: 40 ml, Šalica za Lungo: 110 ml, Režim samoisključivanja: 9 min

ℹ Tovarniške nastavitve: Skodelica za espresso: 40 ml, Skodelica za lungo: 110 ml, Način delovanja samodejnega izklopa: 9 minut.

1




Kad je uređaj isključen, stisnite i zadržite gumb Lungo 5 sekundi.

Ko je naprava izklopljena, pritisnite in zadržite gumb Lungo 5 sekund.

LED svjetla će zatreptati brzo 3 puta kako bi potvrdila da je uređaj vraćen na tvorničke postavke.

LED lučke bodo hitro trikrat utripnile, da bi potrdile, da so na napravi obnovljene tovarniške nastavitve.

LED svjetla će zatim nastaviti treptati normalno, tijekom zagrijavanja, dok uređaj ne bude spreman.

LED lučke bodo zatem nadaljevale z normalnim utripanjem, med ogrevanjem, dokler naprava ni pripravljena.

## ČIŠĆENJE

## ČIŠĆENJE

ℹ Nemojte koristiti jaka sredstva ili rastvore za čišćenje. Ne stavljajte u perilicu suđa.

.

ℹ Ne uporabljajte močnih sredstev ali topil. Ne dajajte v pomivalni stroj.

⚠ Nikad ne potapajte uređaj niti njegov dio u vodu. / Nikoli ne potapljajte naprave ali katerega koli njenega dela v vodo.

Izlaz za kavu čistite redovito mekom vlažnom krpom.

Redno čistite izhod za kavo in notranjost naprave z vlažno krpo.

1




Jedinica za održavanje može biti uklonjena u dijelovima radi lakšeg čišćenja.

Enota za vzdrževanje se lahko odstrani v delih zaradi lažjega čiščenja.

# UKLANJANJE KAMENCA/ ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

www.nespresso.com/descaling

Prosječno vrijeme trajanja 15 minuta./Varighet ca. 15 minutter.

⚠ Pročitajte mere predostrožnosti na pakovanju za uklanjanje kamenca i pogledajte tabelu za učestalost korišćenja/
Read the safety precautions on the descaling package and refer to the table for the frequency of use



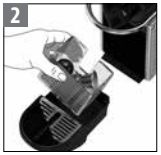
1



Remove the capsule and close the lever.

Remove the capsule and close the lever.

2



Ispraznite posudu za kapanje i posudu za upotrebljene kapsule.

Empty the drip tray and the used capsule container.

3



Napunite spremnik za vodu s 0.5 L svježe vode za piće i dodajte 1 vrećicu *Nespresso* tekućine za uklanjanje kamenca.

Napolnite rezervoar za vodo z 0,5 L sveže pitne vode in dodajte 1 vrečko *Nespresso* tekočine za odstranjevanje vodnega kamna

4



Postavite posudu (minimalne zapremine 0,6L) ispod izlaza za kavu.

Namestite posodo (minimalne prostornine 0,6 L) pod izhod za kavo.

5



Uključite aparat

Vključite aparat.

6



Svjetla trepere: zagrijavanje.
Neprekidno svjetlo: spremno

Lučke utripajo: ogrevanje. Neprekinjeno svetijo pripravljena

7




Stisnite zajedno gumbe Espresso i Lungo i držite 3 sekunde.

istočasno pritisnite gumba Espresso in Lungo in zadržite 3 sekund.

8



Stisnite gumb Lungo i sačekajte dok se spremnik za vodu ne isprazni.

Pritisnite gumb Lungo in počakajte, dokler se rezervoar za vodo ne izprazni.

9



Ponovno napunite spremnik za vodu iskorištenim rastvorom za uklanjanje kamenca prikupljenim u posudi i ponovite korak 8

Ponovno napolnite rezervoar za vodo z uporabljeno raztopino za odstranjevanje vodnega kamna, ki se je nabral v posodi, in ponovite korak 8

10



Ispraznite i isperite spremnik za vodu. Napunite ga svježom vodom za piće.

Izpraznite in izperite rezervoar za vodo. Napolnite ga s svežo pitno vodo.

11



Kad je uređaj spreman, ponovite korake 10 i 11 kako biste sada isprali uređaj. Ponovite dva puta.

Ko je naprava pripravljena, ponovite koraka 10 in 11, da bi zdaj izprali napravo. Ponovite dvakrat.

12




Da biste izašli iz režima za uklanjanje kamenca stisnite zajedno Epresso i Lungo gumbe 3 sekunde.

Za izhod iz načina delovanja odstranjevanja vodnega kamna istočasno skupaj pritisnite in držite gumba Espresso in Lungo 3 sekunde

HR

⚠ **OPREZ**: rastvor za uklanjanje kamenca može biti štetan. Izbegavajte kontakt sa očima, kožom i površinama. U sledećoj tabeli prikazana je učestalost uklanjanja kamenca neophodna za optimalne performanse vašeg uređaja, na osnovu tvrdoće vode. Za sva dodatna pitanja kontaktirajte *Nespresso* Klub.

SLO

⚠ **POZOR:** Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna je lahko škodljiva. Izogibajte se stiku z očmi, kožo in površinami. V naslednji razpredelnici je prikazana pogostost odstranjevanja vodnega kamna, ki je nujna za optimalne rezultate vaše naprave, na podlagi trdote vode. Za vsa dodatna vprašanja v zvezi z odstranjevanjem vodnega kamna vas prosimo, da se obrnete na svoj Nespresso Klub.

| Tvrdoća vode :<br>Trdota vode: | | | Uklanjanje kamenca nakon:<br>Odstranjevanje vodnega kamna po: |
|---|---|---|---|
| fH | dH | $CaCO_3$ | Šalice, Skodelice(40 ml) |
| 36 | 20 | 360 mg/l | 1000 |
| 18 | 10 | 180 mg/l | 2000 |
| 0 | 0 | 0 mg/l | 4000 |



| | |
|---|---|
| fh | Francuski stepen<br>Francoska stopnja |
| dh | Nemački stepen<br>Nemška ocena |
| $CaCO_3$ | Kalcijum karbonat<br>Kalcij karbonat |

## ODLAGANJE I ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE /
## ODLAGANJE IN VARSTVO OKOLJA

Ovaj uređaj je usuglašen s EU Directivom 2012/19/EC. Materijali za ambalažu i sam uređaj obuhvaćaju materijale koji se mogu reciklirati. Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu ponovno koristiti ili reciklirati. Razdvajanje preostalih otpadnih materijala po vrstama olakšava recikliranje dragocjenih sirovina. Uređaj ostavite na mjestu za sakupljanje. Informacije o odlaganju možete dobiti od vaših lokalnih tijela vlasti. Da biste saznali više o *Nespresso* strategiji održivosti, posjetite www.nespresso.com/positive

Ta naprava je usklajena z Direktivo EU 2012/19/EC. Embalažne snovi in sama naprava vsebujejo snovi, ki se lahko reciklirajo. Vaša naprava vsebuje vredne snovi, ki se lahko ponovno uporabijo ali reciklirajo. Ločevanje preostalih odpadnih snovi po vrstah olajšuje reciklažo dragocenih surovin. Napravo odložite na mesto za zbiranje. Informacije o odstranjevanju lahko dobite pri vaših lokalnih organih oblasti. Za več informacij o *Nespresso* strategiji trajnostnosti obiščite www.nespresso.com/positive.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA/
## REŠEVANJE PROBLEMOV

| | |
|---|---|
| Nema svjetlosnog indikatora. | » Provjerite utičnicu, utikač, napon i osigurač. |
| Nema kave, nema vode. | » Spremnik za vodu je prazan. Napunite spremnik za vodu.<br>» Podignite ručicu. Pritisnite jedan gumb za kavu i sačekajte dok voda ne izađe. |
| Kava nije dovoljno vruća. | »Zagrijte šalicu. Uklonite kamenac ako je potrebno. |
| Ručica ne može potpuno da se spusti. | » Ispraznite posudu za kapsule / Provjerite da u aparatu nema kapsule koja ga blokira |
| Curenje ili neobičan tok kafe | » Provjerite je li spremnik za vodu na svom mjestu. |
| Nepravilno treptanje. | » Pozovite *Nespresso* Klub. |
| Nema kave, istječe samo voda (iako je kapsula stavljena). | » U slučaju problema pozovite Nespresso Klub. |
| Aparat se sam isključuje. | »Da biste uštedili energiju, aparat će se isključiti nakon 9 minuta neupotrebljavanja. Vidi paragraf «Režim uštede energije». |

| | |
|---|---|
| Ni svetlobnega indikatorja. | » Proverite utičnicu, utikač, napon i osigurač. |
| Ni kave, ni vode. | » Rezervoar za vodo je prazen. Napolnite rezervoar za vodo.Odstranite vodni kamen<br>» Dvignite ročaj. Pritisnite eno od tip za kavo in počakajte, da voda izteče. |
| Kava nije dovoljno vruća. | » Ogrejte skodelico. Odstranite vodni kamen, če je treba. |
| Ročaj se ne more povsem zapreti. | » Izpraznite posodo za porabljene kapsule / Preverite, da v aparatu ni kapsule, ki bi jo blokirala |
| Puščanje ali nenavaden tok kave. | » Preverite če je rezervoar za vodo na svojem mestu. |
| Nepravilno utripanje. | » Pokličite Nespresso Klub |
| Ni kave, izteka le voda (čeprav je kapsula nameščena). | » V primeru težav pokličite Nespresso Klub. |
| Aparat se sam izključi. | » Za varčevanje z energijo se bo aparat izklopil po 9 minutah neuporabe. Glej odstavek "Način varčevanja z energijo".. |

## SPCIFIKACIJA/
## SPECIFIKACIJE

| | |
|---|---|
| ∿ | 220-240 V, 50-60 Hz, < 1260 W |
| Pmax | 19 bar |
| kg | ~ 3 kg |
| | 0.7 L |
| | 11.1 cm 23.5 cm 32.6 cm |

## KONTAKTIRAJTE *NESPRESSO* KLUB
## OBRNITE SE NA NESPRESSO KLUB

S obzirom da možda nismo predvidjeli sve načine uporabe vašeg uređaja, ukoliko vam budu potrebne bilo kakve dodatne informacije, u slučaju problema ili ako vam samo treba savjet, pozovite *Nespresso* Klub ili vašeg ovlaštenog zastupnika *Nespresso-a*. Podaci za kontakt vašeg najbližeg *Nespresso* Kluba ili vašeg ovlaštenog zastupnika *Nespresso-a* nalaze se u mapi «Dobrodošli u *Nespresso*» u kutiji vašeg uređaja ili na nespresso.com

Glede na to, da morda nismo predvideli vseh načinov uporabe vaše naprave, v primeru potrebe za kakršnimi koli dodatnimi informacijami, v primeru težav ali če potrebujete le nasvet, pokličite *Nespresso* Klub ali svojega pooblaščenega zastopnika *Nespresso*-a. Podatke za kontakt svojega najbližjega *Nespresso* Kluba ali sovjega pooblaščenega zastopnika *Nespresso-a* najdete v mapi »Dobrodošli v *Nespresso*« v škatli svoje naprave ali na nespresso.com.

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Nespresso, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/nespresso-aparat-za-kafu-pixie-d61-eualne-s-akcija-cena/